

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 25 (1907)  
**Heft:** 112

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Ports  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bergszeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Zürcher Kantonalbank in Zürich.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1907. 26. April. Die Firma E. Mandowsky in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 51 vom 7. Februar 1905, pag. 201) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Lintheschergasse 6.

26. April. Die Firma A. Sennhauser in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 125 vom 26. März 1906, pag. 497) erteilt Prokura an Joseph Fischer, von Luzern, in Zürich III.

26. April. Mech. Bindfadenfabrik Schaffhausen in Liq. (Fabrique de ficelles de Schaffhouse en liq.) in Flurlingen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1897, pag. 5, und Nr. 108 vom 26. März 1901, pag. 429). Nachdem laut Beschluss der Liquidationskommission vom 10. April 1907 die Liquidation dieser Aktiengesellschaft, deren sämtliche Aktiven und Passiven im Jahre 1896 von der neuen Aktiengesellschaft, «Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen» (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1897, pag. 6) übernommen worden sind, nun vollständig durchgeführt ist, wird die erstgenannte Firma nebst den Unterschriftvollmachten von Dr. Rudolf Ernst und Heinrich Schuppli hienmit gelöscht.

26. April. Die Firma Friedrich Schmidt in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. Februar 1902, pag. 277) — Armaturenfabrik, Metallgiesserei und Galvanisieranstalt — wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

27. April. Inhaber der Firma Paul Eberth in Zürich I ist Paul Eberth, von Wasewitz bei Wurzen (Sachsen), in Zürich I. Vertretungen in Beleuchtungartikeln. Gessnerallee 36.

##### Bera — Berne — Berna

###### Bureau Biel.

1907. 27. April. Unter der Firma Bank in Biel (Banque de Bienne) gründet sich mit Sitz in Biel eine Aktiengesellschaft, welche den Betrieb eines Bankgeschäftes, insbesondere die Förderung von Handel und Industrie auf dem Platze Biel und Umgebung bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 26. April 1907 aufgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 750,000 (siebenhundertfünfzig tausend Franken), eingeteilt in 1500 Aktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt und in zwei durch den Verwaltungsrat zu bestimmenden Lokalblättern. Als solche sind bis auf weiteres bezeichnet worden: der «Handels-Courier» und das «Journal du Jura». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der vom Verwaltungsrat gewählte Direktor aus. Direktor der Bank ist Louis Grosjean, von und in Biel. Die Gesellschaft erteilt Prokura an Albert Krebs, von Bühl, in Biel. Geschäftslokal: Mühleplatz Nr. 1.

###### Bureau Langnau (Bezirk Signau).

24. April. Die Genossenschaft unter der Firma Käsereigesellschaft Hüpfenboden, mit Sitz im Hüpfenboden, Gemeinde Trubschachen (S. H. A. B. Nr. 187 vom 3. Dezember 1889, pag. 889, und Nr. 432 vom 3. November 1905, pag. 1725) hat in ihrer Generalversammlung vom 18. Januar 1907 an Stelle des Samuel Fankhauser zu ihrem Präsidenten gewählt: Karl Halde-mann, von Eggwil, im Schönenboden daselbst, welcher kollektiv mit dem bisherigen Sekretär Gottlieb Gerber, z. Z. in Köniz, für die Genossenschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt ist.

###### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen).

27. April. Die Käsereigenossenschaft Rünkhofen in Rünkhofen, Gemeinde Bowil (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. Mai 1889, pag. 453, und Nr. 189 vom 11. Mai 1903, pag. 753) hat in ihrer Hauptversammlung der Genossen-schafter vom 17. Oktober 1906, im Vorstände folgende Wahlen getroffen: als Präsident und Kassier neu: Gottfried Nussbaum, Landwirt in Rünkhofen, am Platze des bisherigen, ablehnenden Johann Friedr. Wüthrich; als Sekretär: der bisherige Gottlieb Halde-mann, Notar, in Rünkhofen.

##### Tessin — Tessin — Ticino

###### Ufficio di Lugano.

1907. 26. aprile. Bernardo Arigoni fu Bernardo, di Gentilino, domiciliato in Lugano, Francesco Piccoli, di Gerolamo, di Masnago (Italia), domiciliato in Lugano, hanno costituito in Lugano, sotto la ragione sociale Arigoni & Piccoli, una società in nome collettivo incominciata il 1<sup>o</sup> agosto 1905. Genere di commercio: Costruzioni.

26. aprile. Carlo Brosio fu Gioachimo, di Torino, domiciliato a Como, e Ciro Passetti di Luigi, di Imola, domiciliato a Como, hanno costituito in Lugano, sotto la ragione sociale Brosio & Passetti, una società in nome collettivo che ha avuto principio il 1<sup>o</sup> aprile 1907. Genere di commercio: Prodotti alimentari.

26. aprile. Arnaldo e Pietro-Adolfo Cavalli di Angelo, di Alessandria, domiciliati a Lugano, sotto la ragione sociale Elli Cavalli, hanno costituito in Lugano una società in nome collettivo che ha avuto principio il 29 settembre 1906. Genere di commercio: Installazioni elettriche.

##### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

###### Bureau de Boudry.

1907. 26. avril. François Bargiga, fils de Charles-Antoine, originaire de Fomaro, province de Novare (Italie), négociant, domicilié à Bevaix, est le chef de la maison F. Bargiga, Halle aux Tissus, à Bevaix. Genre de commerce: toilerie, tissus, nouveautés et confections pour hommes et dames. Bureau: à Bevaix. La maison a commencé le 25 avril 1907.

###### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

24. avril. Le chef de la maison Alfred Maurer, à La Chaux-de-Fonds, est Alfred Maurer, de Bleiken (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Horlogerie. Bureaux: 12, Rue de la Promenade.

25. avril. Le chef de la maison Marie Ochsner, maison La Pépète, à La Chaux-de-Fonds, est demoiselle Marie Ochsner, de Bleichheim (Grand Duché de Bade), domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Exportation d'horlogerie. Bureaux: 411, Rue du Temple Allemand.

26. avril. La raison Adrien Taillard, épicerie, laiterie, vins et liqueurs, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 4 avril 1905, n<sup>o</sup> 142), est éteinte ensuite de commerce insuffisant.

26. avril. Dans son assemblée générale du 6 mars 1907, le Syndicat des Agriculteurs, Laitiers et Débitants de lait de La Chaux-de-Fonds et des environs, association ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 27 janvier 1904, n<sup>o</sup> 32, et 3 avril 1905, n<sup>o</sup> 139), a nommé président de Charles Ummel, le citoyen Charles Gnaegi, agriculteur au Cerisier, près La Chaux-de-Fonds, et caissier, en remplacement de Joseph Portmann, le citoyen Louis Geiser, agriculteur, aux Roulets, commune de La Sagne. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des deux nouveaux membres du bureau et du secrétaire Paul Gerber.

##### Genève — Genève — Ginevra

1907. 26. avril. L'Association d'Épargne «Le Jura», ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 mai 1903, page 814), a dans son assemblée du 8 janvier 1906, voté sa dissolution. Sa liquidation, opérée par les soins du comité en fonctions, étant terminée, cette association est radiée.

26. avril. La Laiterie de Bardonnex, association ayant son siège à Bardonnex (F. o. s. du c. du 31 octobre 1891, page 865, et du 6 novembre 1896, page 1251), a adopté de nouveaux statuts aux termes desquels l'association a pris pour dénomination Société de Laiterie de Bardonnex. Son siège reste fixé à Bardonnex. Elle a pour but la vente du lait produit par les vaches de ses sociétaires. Pour faire partie de la société, il faut être domicilié dans le village de Bardonnex ou dans ses environs immédiats, posséder au moins une vache et être agréé par le comité. Chaque sociétaire paie un droit d'entrée de fr. 25, plus le 1 % du fonds de réserve de la société, ce qui lui assure la propriété d'une part de sociétaire. S'il possède plusieurs vaches, il devra ou bien souscrire immédiatement autant de parts qu'il possède de vaches, ou bien payer une cotisation de un franc par vache et par semestre. Le comité peut en tout temps établir des cotisations proportionnelles au nombre de litres fournis, ou basées sur le nombre total des vaches. La société peut accepter le lait de non sociétaires ou forains moyennant un prélèvement d'un quart de centime par litre. Toute démission doit être notifiée par écrit au président de la société trois mois avant la clôture de l'exercice. On sort aussi de l'association par expulsion prononcée dans les cas prévus aux statuts. Les membres démissionnaires, exclus ou radiés, perdent tous droits à l'actif social. Le propriétaire mettant à ferme ou vendant son domaine, le fermier quittant le village, les héritiers d'un sociétaire décédé, sont autorisés à céder leurs parts à des tiers répondant aux conditions d'admission dans la société. L'association est dirigée par un comité de 7 membres au moins, nommés chaque année et rééligibles. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de son président et d'un membre du comité désigné à cet effet. Les engagements de la société sont uniquement garantis par l'avoir social, et les sociétaires dégagés de toute responsabilité. Le bilan sera établi chaque année, l'excédent de l'actif sur le passif constitue le bénéfice qui sera versé à un fonds de réserve. Lorsque celui-ci aura atteint la somme de fr. 200, le surplus sera réparti entre les sociétaires au prorata des litres fournis pendant le dernier exercice. Le comité est actuellement composé de Charles Carrel, président; Jean Dubois, Joseph Bel, William Viollier, Jean Adduard, Antoine Dubois et François Sapey, tous domiciliés à Bardonnex.

26. avril. La raison V<sup>o</sup> Forobert, parapluies, à Genève (F. o. s. du c. du 3 novembre 1883, page 952), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

26. avril. La Brocante, Union de Clifffouniers de Genève, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1906, page 470), a, dans son assemblée générale du 24 novembre 1906, nommé John Hunsinger, domicilié à Genève, aux fonctions de gérant de l'association. En outre, Joseph Ecuivilin, domicilié à Genève, a été nommé membre du comité, en remplacement de John Hunsinger, actuellement gérant. L'association est engagée par la signature du président du comité et du gérant.

# Gewinn- und Verlust-Rechnung der Zürcher Kantonalbank in Zürich

inklusive ihrer Zweiganstalten  
in Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Wald

vom Jahre 1906.

**Soll.**  
Lastenposten.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

**Haben.**  
Nutzposten.

<b>I. Verwaltungskosten.</b>							
			Entschädigung an die Verwaltungsbehörden.				
		25,028	Besoldungen an die Angestellten u. das Hilfspersonal.				
		501,554	Assekuranz und Unterhalt der Bankgebäude.				
		6,200	Lokalmiete.				
		29,958	Heizung, Belichtung, Reinigung und Bewachung.				
		23,530	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente etc.).				
		58,269	Porti, Depeschen und Konkordatspesen.				
		33,786	Banknoten-Anfertigungskosten (Abschreibung).				
		3,602	Kosten für Bezüge von Barschaft.				
		45,140	Mobilien: Abschreibung.				
		6,715	Diverse: Reisespesen, Reparaturen, Entschädigungen etc.				
755,480	52	21,745					
<b>II. Steuern.</b>							
		29,352	Bundes-Banknotensteuer.				
		169,639	Kantonale Banknotensteuer.				
199,096	80	104	Liegenschaftsteuer.				
<b>III. Passivzinsen.</b>							
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>							
		432,107	An Checks-Conti.				
			An Korrespondenten-Kreditoren:				
			18,644. 04 Bezahlte Zinsen.				
		31,324	12,690. 55 Rückzinsen vom Vorjahre.				
		798,695	An Conto-Corrent-Kreditoren.				
		2,346,269	An Sparkassa-Einlagen.				
		24,564	An Güterliquidationen.				
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>							
			An kurzfristige Depositscheine:				
			80,915. 40 Bezahlte Zinsen.				
			12,634. 10 Ratazinsen auf 31. Dezember 1906.				
		27,368	43,549. 50				
			16,181. — Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.				
		127	An Eigenwechsel: Vergüteter Disconto.				
			An Depositscheine mit fester Verfallzeit:				
			38. 80 Bezahlte Zinsen.				
		8,558	8,519. 40 Ratazinsen auf 31. Dezember 1906.				
			An Obligationen:				
			5,555,719. 80 Bezahlte Zinsen und Coupons.				
			193,381. 90 Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons.				
			1,787,958. — Ratazinsen auf 31. Dezember 1906.				
			7,477,004. 70				
9,359,591	81	5,690,575	1,786,420. 35 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre.				
<b>IV. Verluste und Abschreibungen.</b>							
		3,300	Auf Schweizer-Wechsel				
		788	Schuldscheine.				
		2,882	Hypothekar-Anlagen aller Art.				
		127,013	Effekten (öffentliche Wertpapiere).				
		75,977	Bankgebäuden.				
		45,255	Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.				
255,909	50	691	Diverses.				
<b>VI. Reingewinn.</b>							
		152,779	Gewinn-Saldo-Vortrag von 1905.				
2,298,789	88	2,146,020	Reingewinn des Rechnungsjahres 1906.				
<b>I. Ertrag des Wechselcontos.</b>							
Disconto-Schweizer-Wechsel:							
			Vereinnahmte Zinsen . . . . .	1,876,706. 19			
			Rückdisconto vom Vorjahre à 5% . . . . .	187,462. 85			
				2,064,163. 04			
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1906 à 5 1/2% . . . . .	289,164. 95	1,774,998	09	
Wechsel auf das Ausland:							
			Vereinnahmte Zinsen und Kursgewinne	611,383. 56			
			Rückdisconto vom Vorjahre à 3 bis 6% . . . . .	90,148. 75			
				701,482. 31			
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1906 à 3 bis 7% . . . . .	108,536. 40	592,945	91	2,367,944
<b>II. Aktivzinsen und Provisionen.</b>							
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>							
			Von Korrespondenten-Debitoren . . . . .	54,126	69		
			Conto-Corrent-Debitoren . . . . .	449,207	17		
			Conto-Corrent-Kreditoren . . . . .	37,157	93		
			Vorschüssen (tägliches Geld) . . . . .	11,254	55		
			Vorschüssen auf Güterliquidationen . . . . .	668	60		
			Mobilien-Leihkassen . . . . .	4,443	40		
			Gewerehalle . . . . .	743	55		
			Diverse . . . . .	31,203	69		
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>							
Von Schuldscheinen mit u. ohne Wechselverbindlichkeit:							
			Vereinnahmte Zinsen und Provisionen . . . . .	1,378,361. 15			
			Zinsrestanzen auf Jahreschluss . . . . .	66,654. 70			
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1906 . . . . .	243,869. 10			
				1,688,884. 95			
			Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre . . . . .	268,334. 85	1,420,550	10	
Von Hypothekaranlagen aller Art:							
			Vereinnahmte Zinsen . . . . .	7,515,602. 97			
			Zinsrestanzen auf Jahreschluss . . . . .	731,761. 10			
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1906 . . . . .	2,941,960. 35			
				11,189,324. 42			
			Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre . . . . .	3,597,626. 20	7,591,698	22	
Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):							
			Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten . . . . .	401,994. 78			
			Kursgewinne auf eigenen Effekten . . . . .	136,444. 75			
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1906 . . . . .	89,729. 45			
				628,158. 98			
			Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . . . . .	89,405. 85			
				538,753. 13			
			Provisionen auf An- und Verkauf von Wertschriften für Rechnung Dritter etc. . . . .	29,017. 27	567,770	40	10,168,819
<b>III. Ertrag der Immobilien.</b>							
			Von Bankgebäuden . . . . .	69,090	—		
			Von anderem Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt . . . . .	15,769	35	84,859	35
<b>IV. Gebühren und Entschädigungen.</b>							
			Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werttiteln etc. . . . .	38,422	45		
			Entschädigung für Gestion der Giro- und Abrechnungstelle der schweiz. Emissionsbanken . . . . .	10,000	—		
			Entschädigung für Gestion der Abrechnungstelle der Zürcher-Banken . . . . .	4,250	—	52,672	45
<b>V. Diverse Nutzposten.</b>							
			Gewinnanteil bei Syndikaten . . . . .			39,011	—
<b>VI. Eingänge von frühern Abschreibungen.</b>							
			Auf Schuldscheine . . . . .	1,264	30		
			Auf Hypothekaranlagen . . . . .	72	80		
			Auf Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt . . . . .	1,456	89	2,792	99
<b>VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1905</b>							
						152,779	43
12,868,878	51					12,868,878	51

## Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Zürcher Kantonalbank in Zürich, vom Jahre 1906.

<b>Verteilung des Reingewinnes von 1906 nach § 23 *) der Statuten.</b>	
Der Reingewinn des Rechnungsjahres beträgt (inklusive Vortrag von 1905) . . . . .	Fr. 2,298,789. 88
Verzinsung des Dotationskapitals von 20 Millionen Franken (vide Beilage Nr. 6) . . . . .	" 757,000. —
	Fr. 1,541,789. 88
In den Reservfonds . . . . .	Fr. 600,000. —
Zur Verfügung der Finanzdirektion des Kantons Zürich . . . . .	" 600,000. —
Rückstellung für einen Alters- und Krankenfonds für die Bankangestellten . . . . .	" 100,000. —
	" 1,300,000. —
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 241,799. 88

\*) § 23: Von dem am Jahreschlusse sich ergebenden Reingewinn werden  
a, funfzig Prozent, dem Reservfonds zugeschrieben, bis dieser den Betrag der Hälfte des Gründungskapitals erreicht haben wird (die Erhöhung des Gründungskapitals auf 30 Millionen Franken steht bevor);  
b, vierzig Prozent der Staatskasse zugewiesen;  
c, zehn Prozent dem kantonalen gemeinnützigen Hilfsfonds zugewendet.



# Jahresschluss-Bilanz der Zürcher Kantonalbank in Zürich

inklusive ihrer Zweiganstalten  
in Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Wald  
auf 31. Dezember 1906.

**Aktiven.**

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

**Passiven.**

<b>I. Kassa.</b>									
	12,000,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.						
	3,331,241	76	Uebrige gesetzliche Barschaft.						
	15,331,241	76	Gesetzliche Barschaft.						
	152,350	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).						
	395,563	69	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken: 388,700. — In Kassa.						
	37,069	73	Bei der Abrechnungsstelle der schweiz. Emissionsbanken, Conto B.						
16,414,245	18		Uebrige Kassabestände.						
<b>II. Kurzfristige Guthaben.</b>									
(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)									
	1,930,949	74	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.						
	2,082,922	56	Korrespondenten-Debitoren.						
	400,000	—	Vorschüsse (tägliches Geld).						
	384,062	55	Conto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten (Saldo).						
	342	45	Diverse Coupons.						
4,738,277	30								
<b>III. Wechselforderungen.</b>									
Disconto-Schweizer-Wechsel:									
	12,453,156	89	Innert 30 Tagen fällig.						
	13,468,445	78	" " 31—60 " " "						
	14,357,658	80	" " 61—90 " " "						
	161,569	20	In über 90 " " "						
40,440,830	62								
Wechsel auf das Ausland:									
	4,938,974	15	Innert 30 Tagen fällig.						
	9,256,304	60	" " 31—60 " " "						
	3,635,236	95	" " 61—90 " " "						
	37,987	80	In über 90 " " "						
57,434,234	12								
<b>IV. Andere Forderungen auf Zeit.</b>									
(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)									
	16,121,557	89	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.						
	40,391,700	73	Schuldscheine mit und ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckt.						
250,883,951	98		Hypothekar-Anlagen aller Art.						
<b>V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.</b>									
	10,741,065	75	Effekten, Obligationen (öffentliche Wertpapiere), laut Inventar, vide Beilage Nr. 2.						
11,114,812	60		Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.						
<b>VII. Feste Anlagen.</b>									
	101,135	15	Mobilien-Leihkasse Zürich.	} Kommanditen und Beteiligungen.					
	8,184	26	Mobilien-Leihkasse, Winterthur.						
	22,123	85	Gewerbehalle.						
	840,000	—	Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.						
972,448	26		Mobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.						
<b>VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>									
	4,073,974	70	Ratazinsen und Zinsrestenzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).						
4,830,974	70		Jahreszinsen auf dem Dotationskapital (vide Beilage von 20 Mill. Franken à 3,785 % ) Nr. 6.						
346,383,994	13								

**I. Noten-Emission.**

Noten in Zirkulation	29,847,650	—	
Eigene Noten in Kassa (vide Beilage Nr. 1)	152,350	—	30,000,000

**II. Kurzfristige Schulden.**

(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)

Kurzfristige Depositen und Kassascheine und andere kurzfristige Schuldscheine (vide Beilage Nr. 5)	882,057	52	
Checks-Conti	11,542,181	20	
Giro-Conti	4,171,418	62	
Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	3,190,846	57	
Korrespondenten-Kreditoren	234,794	60	
Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	19,443,624	10	
Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	18,171,391	10	
Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen	133,331	90	
Ausstehende Coupons vom Dotationskapital	2,986	25	57,772,531

**III. Wechselschulden.**

Eigenwechsel	195,000	—	
Tratten und Akzeptionen	1,492,822	90	1,687,822

**IV. Andere Schulden auf Zeit.**

(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)

Conto-Corrent-Kreditoren mit Kündigungsfrist (vide Beilage Nr. 3)	4,187,400	15	
Conto-Liquidationen für Rechnung Dritter	724,472	75	
Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	49,627,933	84	
Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalender- jahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rück- zahlbar sind	38,785,000	—	
Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre	128,595,000	—	
Depositscheine mit fester Verfallzeit	465,100	—	222,354,906

**V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).**

Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- Ratazinsen auf Passivposten) und Verlust-Rechnung	397,701	35	
Ratazinsen auf dem Dotationskapital bis 31. Dezember 1906 (vide Beilage Nr. 6)	1,809,106	50	
Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1906	55,625	—	
Zur Verfügung der Finanzdirektion des Kantons Zürich	600,000	—	
	1,357,000	—	3,619,432

**VI. Eigene Gelder.**

Einbezahletes Kapital	20,000,000	—	
Ordentlicher Reservofonds (Zuwertung vom Jahre 1906 inbegriffen)	10,582,500	—	
Rückstellung für einen Alters- und Krankenfonds für die Bankangestellten	100,000	—	
Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1907	241,799	88	30,924,299

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Zürcher Kantonalbank in Zürich, auf 31. Dezember 1906.

**Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1906.**

	Emission	In Kassa	In Zirkulation
3,765 Noten von Fr. 1000	= Fr. 3,765,000	43,000	3,717,000
8,500 " " " 500	= " 4,250,000	40,500	4,209,500
147,400 " " " 100	= " 14,740,000	45,400	14,694,600
144,900 " " " 50	= " 7,245,000	18,450	7,226,550
304,665 Noten	Fr. 30,000,000	152,350	29,847,650

**Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.**

§ 34 des Geschäfts-Reglementes lautet:  
„Für Einlagen und Bezüge in Conto-Corrent kann der Bankrat ein Minimum des Betrages und für Rückzahlung grösserer Summen die Bankkommission eine Voranzeige bedingen.“

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:  
b. 3863 Conti mit einem Guthaben im Gesamtbetrag von Fr. 19,443,624.10  
eventuell nach 8 Tagen, aber in der Regel innert 8 Tagen  
rückzahlbar.

Conto-Corrent-Kreditoren mit Kündigungsfrist:  
c. 26 Conti mit einem Guthaben von Fr. 4,187,400.15  
nach 8 Tagen rückzahlbar.

**Beilage Nr. 4. Sparkasse.**

§ 8 des Sparkassa-Reglementes lautet:  
Die Sparkassa leistet auf Verlangen Rückzahlungen:  
a. Ohne vorherige Kündigung, wenn die zurückzahlende Summe Fr. 200 nicht übersteigt, jedoch dürfen (vorbehaltlich lit. b) innerhalb 30 Tagen im Ganzen nicht mehr als Fr. 200 zurückgezogen werden.  
b. Einen Monat nach erfolgter Kündigung, wenn der zurückzahlende Betrag Fr. 200 übersteigt; indessen werden solche Beträge, solange die Kantonalbank nicht etwas anderes anordnet, auf Verlangen auch sofort, jedoch unter Abzug eines Monatszinses für den die Summe von Fr. 200 übersteigenden Betrag, ausbezahlt.  
Ausnahmsweise kann die Bank bei Geldkrisen für Rückbezüge in jedem Betrag eine Kündigung bis auf vier Monate bedingen.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a. 56,915 Einleger-Conti mit einem Guthaben bis auf Fr. 200	Fr. 4,070,191.10
70,506 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200, je Fr. 200	„ 14,101,200. —
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	
c. 70,506 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200 nach 8 Tagen rückzahlbar	„ 49,627,933.84
	Fr. 67,799,324.94

**Beilage Nr. 5. Kurzfristige Depositen und Kassascheine.**

Auf 31. Dezember 1906 betragend Fr. 882,057.52

Die Depositscheine lauten u. a.:  
„Die Rückzahlung erfolgt in der Regel ohne vorherige Kündigung; die Kantonalbank kann sich indes für den Rückbezug eine Voranzeige von längstens 14 Tagen ausbedingen.“

**Beilage Nr. 6. Verzinsung des Gründungskapitals.**

Zins von Fr. 14,000,000. — à 3,785 % pro 1906	Fr. 529,900. —
Bezahlte Coupons auf Fr. 6,000,000 à 3 3/4 %	„ 225,366. 25
Ausstehende Coupons auf Fr. 6,000,000 à 3 3/4 % u. 4 %	„ 2,986. 25
0,086 % Zinsdifferenz (3 3/4 % : 3,785 %) auf 6,000,000	„ 2,100. —
Ratazinsen vom 1. Okt. bis 31. Dez. 1906 auf Fr. 6,000,000 à 3 3/4 %	„ 55,625. —
	Fr. 815,967. 50

Abzüglich:  
Ausstehende Coupons per 31. Dezember 1905 Fr. 3,342.50  
Ratazinsen vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1905  
von Fr. 6,000,000. — à 3 3/4 % „ 55,625. —  
Fr. 757,000. —

**Beilage Nr. 7. Eventuelle Verbindlichkeiten.**

Weiter begebene, noch nicht verfallene Wechsel Fr. 1,805,163. 60

Beilage Nr. 2 (Effekten-Verzeichnis) siehe Seite 776.



